



ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD

**GRUPO DE TRABAJO INTERGUBERNAMENTAL
DE COMPOSICIÓN ABIERTA SOBRE EL
CONVENIO MARCO DE LA OMS PARA
EL CONTROL DEL TABACO
Segunda reunión**

**A/FCTC/IGWG/2/DIV/1
2 de diciembre de 2004**

Guía para los delegados en el Grupo de Trabajo Intergubernamental de Composición Abierta

La segunda reunión del Grupo de Trabajo Intergubernamental de Composición Abierta tendrá lugar en la Sala del Consejo Ejecutivo de la sede de la OMS en Ginebra. La reunión comenzará a las 9.30 horas del lunes 31 de enero de 2005, y terminará el viernes 4 de febrero de 2005.

CREDENCIALES E INSCRIPCIÓN

Los nombres de los delegados, suplentes y asesores deberán comunicarse a la OMS en Ginebra, si es posible, antes del 3 de enero de 2005. Las credenciales de los delegados deberán ser transmitidas a la OMS a más tardar un día antes de la jornada inaugural de la reunión. Dichas credenciales deben ser expedidas por el Jefe de Estado, el Ministro de Relaciones Exteriores, el Ministro de Salud o cualquier autoridad competente. Se puede enviar por fax una copia preliminar de dichas credenciales al Departamento de Gobernanza (número (0041) 22 791 41 73).

Los delegados podrán inscribirse en el mostrador de inscripción situado en la sede de la OMS. Una vez inscritos, los delegados y demás participantes recibirán sus tarjetas de identificación que les permitirán entrar en la Sala del Consejo Ejecutivo. La cabida de la Sala del Consejo Ejecutivo es limitada, por lo que se prevé que los Estados Miembros sólo dispongan de dos asientos por país. Los miembros adicionales de las delegaciones se sentarán en otra parte de la sala.

El mostrador de inscripción se instalará a la entrada de la Sala del Consejo Ejecutivo y sus horarios serán:

Domingo	30 de enero de 2005	09.30-17.00
Lunes a viernes	31 de enero - 4 de febrero de 2005	08.00-17.00

Sólo se permitirá el acceso a las salas de reuniones a los delegados y demás participantes que porten la tarjeta de identificación emitida por el mostrador de inscripción. También se permitirá el acceso a los miembros de la Secretaría que porten su tarjeta de identificación de la OMS.

ACCESO A LA OMS

La sede de la OMS está situada al final de la Avenue Appia, en las afueras de Ginebra, a unos tres kilómetros del centro de la ciudad y a un kilómetro y medio aproximadamente del Palais des Nations.

En transporte público

De lunes a viernes se puede llegar a la OMS tomando el autobús N° 8, dirección OMS, que va desde Veyrier hasta la OMS, pasando por Rive (cerca del centro urbano) y la Place Cornavin (estación de ferrocarril).

Los billetes deben comprarse antes de subir a los autobuses. En las paradas de autobús hay máquinas automáticas que despachan billetes individuales. El precio normal de un billete de adulto es de 3,00 francos suizos. Tenga en cuenta que las máquinas automáticas no dan cambio. En el quiosco Naville de la Sede, así como en los quioscos de periódicos que tienen letrero «TPG» o en la estación de ferrocarril (Cornavin) pueden comprarse tarjetas electrónicas para efectuar varios viajes a precio reducido.

Los fines de semana y días festivos, el autobús N° 8 no llega hasta la OMS. Como alternativa, se puede tomar el autobús F, que circula entre la Place Cornavin y Ferney-Voltaire/Gex (Francia), con parada en Vie-des-Champs, al lado del edificio V del ONUSIDA. El autobús F circula diariamente, incluso sábados y domingos, y pasa cada 30 minutos. Los servicios nocturnos son menos frecuentes.

El autobús N° 28 circula de lunes a sábado entre el Jardin Botanique y el Hôpital-La-Tour y tiene parada en las principales organizaciones internacionales. Sale del Jardin Botanique cada 20 minutos durante la semana y los sábados cada 25 minutos.

El autobús N° 18 circula diariamente entre la Place des Nations y Palexpo y el aeropuerto, con parada en Vie-des-Champs. Sale cada 30 minutos, de lunes a sábado, y a distintas horas, los domingos.

El tranvía N° 13 circula diariamente entre Palettes y Place des Nations, con parada en la Place Cornavin.

En taxi

Los conductores de taxi de Ginebra conocen el edificio de la Sede como «OMS» (Avenue Appia).

Existen paradas de taxi en casi todas las plazas importantes de Ginebra. Para llamar un taxi hay que marcar los siguientes números: 022 320 20 20; 022 320 22 02 y 022 331 41 33.

Excepto en hora punta, se tarda unos 10 minutos desde el aeropuerto o desde la estación de ferrocarril hasta la OMS. El precio de la carrera oscila entre los 25 y 30 francos suizos desde el aeropuerto y cuesta 20 francos suizos aproximadamente desde la estación.

ESTACIONAMIENTO DE VEHÍCULOS

La OMS dispone de muy pocas plazas de estacionamiento y se anima a los visitantes a utilizar el transporte público. El estacionamiento de vehículos en la OMS y en sus alrededores inmediatos se rige por las normas y los reglamentos de tráfico suizos. Se ruega a los motoristas que sigan las instrucciones de los guardias y que respeten las diversas señales de tráfico. En caso de que se produzca un accidente, los guardias o, en su ausencia, el ujier de servicio en la entrada principal (extensión 13152/13058), se encargarán de solicitar primeros auxilios. La extensión de emergencias es 11117.

COMUNICACIONES

Cibercafé: En el entresuelo del edificio principal hay un cibercafé donde se puede acceder a Internet y utilizar sistemas de correo electrónico y tratamiento de textos.

Oficina de correos: La oficina de correos (extensión 12043) se encuentra en el primer subsuelo del vestíbulo principal. Abre de 08.30 a 16.30, de lunes a viernes. Dispone de todo tipo de servicios postales, telegráficos y telefónicos. Los sellos de la OMS sólo podrán utilizarse en cartas enviadas desde la oficina de correos de la OMS; no pueden utilizarse junto con sellos ordinarios suizos. En el anexo L hay un buzón.

Quioscos: En el quiosco Naville, situado en el vestíbulo principal, cerca de los ascensores centrales (extensión 13054) se venden periódicos, revistas, libros, tarjetas postales, chocolates, artículos de recuerdo, etc. (pero no se vende tabaco ni cigarrillos). Está abierto de 07.30 a 16.30, de lunes a viernes.

DOCUMENTOS

Se proporcionan casilleros exclusivamente para distribuir los documentos de la reunión. Se ruega a los participantes que retiren sus documentos todos los días antes de las sesiones.

Los documentos también podrán obtenerse en el sitio web de la OMS: <http://www.who.int/gb/fctc>.

La OMS lamenta que la Secretaría no pueda expedir la documentación a los participantes a sus países al término de la reunión.

BIBLIOTECA DE LA OMS

La biblioteca de la OMS está situada en el primer subsuelo del vestíbulo principal y está abierta de 08.30 a 17.00, de lunes a viernes (extensión 12062). Contiene una colección completa de todos los documentos y publicaciones elaborados por la Organización, tanto en la Sede como en las oficinas regionales, desde su inicio. También se pueden encontrar otras publicaciones.

Algunas de las computadoras con acceso a Internet de la biblioteca están a disposición de los participantes.

VENTA DE PUBLICACIONES DE LA OMS

Todas las publicaciones de la OMS están a la venta con un 50% de descuento en la librería de la OMS, situada a la entrada de la biblioteca. La librería está abierta de 9.00 a 16.30, de lunes a viernes.

BANCO

En la planta baja del anexo L hay una sucursal de la UBS S.A. (extensión 12044/5) donde se realizan operaciones cotidianas de banca y cambio de moneda. Está abierta de 08.30 a 16.30, de lunes a viernes.

La sucursal de la UBS S.A. en el aeropuerto está abierta todos los días de 08.00 a 20.00.

NÚMEROS DE TELÉFONO ÚTILES

OMS	022 791 21 11
Recepción principal de la OMS	022 791 11 52

En la mesa de documentos habrá un listín telefónico de consulta de la sede de la OMS, con los nombres y las funciones del personal de la Organización, para los delegados que deseen ponerse en contacto con miembros del personal durante su visita a Ginebra.

VIAJES Y RESERVAS DE HOTEL

Se aconseja a los delegados que deseen cambiar o confirmar vuelos que se dirijan a la sucursal de Carlson Wagonlit en la sede de la OMS. Cerca de la estación de ferrocarril de Cornavin, así como en la rue du Mont Blanc y la rue de Chantepoulet se encuentran las oficinas de las principales líneas aéreas.

Las reservas de hotel deberán hacerse con la suficiente antelación. Las personas que deseen que la OMS se encargue de sus reservas de hotel deben ponerse en contacto con la OMS por fax (número (0041) 22 791 48 32) o por correo electrónico (adrianoe@who.int). Tenga en cuenta que la OMS no se hará responsable del pago de los gastos de hotel.

SERVICIOS DE REFRIGERIO

En ningún momento se permitirá entrar a las salas de reuniones con comida o bebidas (excepto el agua que ya se proporciona).

El restaurante está abierto de 11.30 a 14.00, de lunes a viernes. Sirve menú y comida a la carta. Se pueden organizar recepciones, máximo de 500 personas, almuerzos o cenas, en determinadas condiciones, a través del responsable, RMS (despacho 8149, extensión 14018/14019).

La cafetería ofrece tres platos del día distintos, además de un plato vegetariano y un plato especial diario, y una selección de entrantes y postres, a precios moderados. Se puede almorzar de 11.30 a 14.00, de lunes a viernes.

El bar está abierto de 08.00 a 17.30, de lunes a jueves, y hasta las 17.00, los viernes. Sirve comidas a la parrilla y ensaladas a la hora del almuerzo.

En la planta baja del edificio M también hay una cafetería, que está abierta de 08.00 a 16.00. En el edificio principal y en los anexos hay máquinas de refrigerios y de bebidas frías y calientes.

El Café Ritazza, situado en el vestíbulo principal, ofrece gran variedad de cafés y otras bebidas frías y calientes, repostería, bocadillos y refrigerios. Está abierto de 07.30 a 16.30, de lunes a viernes.

El domingo 30 de enero la cafetería servirá comida caliente de 11.00 a 15.30.

SERVICIO MÉDICO

El servicio médico, situado en el segundo subsuelo (planta de la Sala del Consejo Ejecutivo) estará abierto de 08.15 a 16.00, de lunes a viernes (extensión 13040, emergencias 11114).

Hay una enfermera de servicio durante la reunión en la enfermería (despacho 282), donde se ponen inyecciones y se administran tratamientos sencillos, incluidas inyecciones recetadas (siempre que se presente una receta médica válida).

Los delegados que necesiten atención médica urgente cuando no estén en los edificios de la Sede deberán entrar en contacto con el servicio de urgencia de la Asociación de Médicos de Ginebra (*Service d'urgence de l'Association des Médecins de Genève*, teléfono 022 320 25 11).

INSTALACIONES PARA PERSONAS DISCAPACITADAS

Se puede acceder en silla de ruedas al edificio principal y a los anexos, exceptuando el piso superior de los Anexos V y X. Los bordillos se han sustituido por rampas en todas partes, incluso en la parada del autobús. También se han reservado cuatro plazas de parking en el aparcamiento P4, situado entre el edificio principal y el Anexo C.

SEGURIDAD PERSONAL

Aunque Ginebra se puede considerar, en general, una ciudad segura cada vez se producen más incidentes (como robos y ataques) cuando hay visitantes. Se aconseja a los delegados que tomen precauciones al ir por la ciudad. En particular:

- vigilen maletines y equipaje
- eviten ir solos de noche - vayan por zonas bien iluminadas
- desconfíen de individuos que parezcan policías; pidan siempre una identificación antes de entregar pasaportes o carteras
- estén especialmente alerta en el aeropuerto, la estación de ferrocarril y al entrar en la recepción del hotel

- tomen nota de los siguientes números de teléfono:

- Policía: 117

- Bomberos: 118

- Ambulancia: 144

- Policía de tráfico: 140

No está permitido fumar en ninguno de los edificios de la OMS.

Tengan suma precaución con sus efectos personales.

La OMS no se hará responsable de la pérdida de objetos personales olvidados en las salas de reuniones.

= = =